

A watercolor illustration in shades of yellow, orange, and brown. It depicts a horn with its valves and a piano keyboard with its keys, all rendered in a soft, painterly style. The background is a light yellow wash.

Harri Wessman

*Viisitoista intonaatiota
käyrätorvelle ja pianolle*

Femton intonationer för horn och piano

Fifteen Intonations for Horn and Piano

aloitteleville käyrätorvensoittajille

för valthornister i begynnelsestadiet

for beginning horn players

M096

Modus
Musiiikki



Harri Wessman

*Viisitoista intonaatiota
käyrätorvelle ja pianolle*

*Femton intonationer för horn och piano
Fifteen Intonations for Horn and Piano*

aloitteleville käyrätorvensoittajille

för valthornister i begynnelsestadiet

for beginning horn players

Omistetut Holger Fransmanille

Tillägnade / dedicated to Holger Fransman

M96



Johdanto

Myöhäissyksyllä 1994 Suomen Käyrätorviklubi vietti 20-vuotisjuhlaansa. Tuossa yhteydessä suomalaisen käyrätorvensoiton isähahmo, professori Holger Fransman tuli tutustuneeksi sävellykseeni *Viisi käyrätorvikappaleita Jenni Kuronelle**. Nuo kappaleet ovat oppilasohjelmistoa, mutta kuitenkin ne eivät ole aivan helppoja. Fransman painotti, että tarvittaisiin myös aivan helppoja sävellyksiä, aloitteleville käyrätorvensoittajille. Joulun tienoo ja uuden vuoden jälkeiset päivät kuluivat sitten näitä 15 intonaatiota sommitellessa.

Olen liittännyt useimpiin kappaleisiin lyhyet kommentoivat tekstit. Intonaatiot ovat vaikeusastejärjestyksessä, mutta kaikkien pitäisi olla soitettavissa 1/3-tasolla. Yritin kirjoittaa myös piano-osuudet suhteellisen helpoiksi.

Kiitollisena saamastani herätteestä omistan tämän vihon Holger Fransmanille. Haluan myös ilmaista tunnustuksen sanat Tuomas Murtomaaalle, Esko Lahdelle ja Ville Hiilivirrälle, jotka kantaesittivät nämä Intonaatiot Vantaalla, Vaskimusii-kin talvipäivillä sunnuntaina 19. maaliskuuta 1995.

Inledning

På senhösten 1994 firade Finlands Valthornsklubb sitt 20-årsjubileum. I detta sammanhang råkade fadergestalten för Finlands valthornister, professor Holger Fransman, bli bekant med mina *Five Horn Pieces for Jenni Kuronen**. Där är det fråga om stycken på elevnivå, men för det är de inte helt enkla att spela. Fransman riktade min uppmärksamhet på att det skulle vara ändamålsenligt att skriva också helt lätta stycken, för valthornister i begynnelsestadiet. Tiden efter julen och dagarna efter nyåret sysslade jag sedan med att komponera ihop de här 15 intonationerna.

De flesta av styckena är försedda med korta kommenterande texter. Intonationerna är ordnade efter tilltagande svårighetsgrad, fast alla kan spelas på 1/3-stadiet (i Finland klassificeras grundkurserna i olika instrument i etapper från 1/3 till 3/3). Jag har också försökt göra pianostämman relativt lättspelt.

Tacksam för impulsen dedicerar jag Holger Fransman det här häftet. Jag vill också uttrycka Tuomas Murtomaa, Esko Lahti och Ville Hiilivirta min uppskattning för att de uruppförde de här Intonationerna på Bleckmusikens vinterdagar i Vanda, söndagen den 19 mars 1995.

Introduction

In the late autumn of 1994 the Finnish Hornplayers' Guild celebrated its 20th anniversary. During this celebration Professor Holger Fransman, the father of Finnish horn playing, heard my *Five Horn Pieces for Jenni Kuronen**. They were written for young horn players, but nevertheless they are not particularly easy. Mr. Fransman emphasized that it would be appropriate to write some very easy horn pieces as well, for beginners. Following his suggestion, I began and completed the work on these 15 intonations after Christmas and during the days around New Year's Eve.

Most of the pieces include short commentaries. The intonations are arranged by order of increasing difficulty, though all of them should be playable at the 1/3 stage (the first course in Finnish music schools). I have tried to make the piano parts relatively easy as well.

In appreciation for the inspiration Mr. Fransman provided me, I dedicate this collection to him. I also express my acknowledgements to Tuomas Murtomaa, Esko Lahti and Ville Hiilivirta who premiered these Intonations at the Brass Music Winter Days in Vantaa on Sunday, the 19th of March, 1995.



Harri Wessman

* Publ. EDITION LOVE,
Helsinki 1994



Tuomas Murtomaa, Esko Lahti ja Ville Hiilivirta

1

Alussa

I början

In the Beginning

Adagio

Harri Wessman 1995

Horn in F

Piano

5

10 15